

# DE WITTE LIETAER

Luxury collection



## Dolce

BADLINNEN • LINGE DE BAIN • BATH LINEN

RETAILCOLLECTIE • COLLECTION GRAND PUBLIC • RETAIL COLLECTION

# Dolce



## KWALITEIT - QUALITÉ - QUALITY

handdoeken - serviettes de bain - toweling: dolce  
badmatten - tapis de bain - bath mats: dolce-tapijt

## GEWICHT - POIDS - WEIGHT

handdoeken - serviettes de bain - toweling: 530 gsm  
badmatten - tapis de bain - bath mats: 1200 gsm

## SAMENSTELLING - COMPOSITION - COMPOSITION

handdoeken - serviettes de bain - towels:

100 % gekamd Egyptisch katoen, enkeldraads lus  
100 % coton Egyptien peigné, boucle simple  
100 % combed Egyptian cotton, single pile

badmatten - tapis de bain - bath mats:

100 % gekamd Egyptisch katoen, getwijnde lus  
100 % coton Egyptien peigné, boucle retors  
100 % combed Egyptian cotton, twisted pile



HANDDOEK • SERVIETTE DE BAIN • TOWEL |  
COLOUR: MONUMENT GREY, WHITE, OMBRE BLUE, MASTIC



BADMAT • TAPIS DE BAIN • BATH MAT | COLOUR: MASTIC

## KLEURENPALET - PALETTE COULEURS - COLOUR RANGE

18 kleuren: voor de badmatten en handdoeken.  
Het kleurenpalet van de badjassen Felicia en Gentle en de plaid Softy sluit aan bij het Dolce-programma.  
*Vraag uw productkaart aan voor meer informatie over de badjassen en plaid. Waarvan de samenstelling anders is: 57 % katoen + 43 % polyester.*

18 couleurs : pour les tapis et les serviettes de bain.  
La palette de couleurs des peignoirs Felicia et Gentle, ainsi que de la couverture Softy, est assortie à celle de la gamme de Dolce.

*Demandez la fiche produit pour plus d'informations à propos des peignoirs et de la couverture. La composition de ces références est différente: 57% coton + 43% polyester.*

18 colours: for the bath mats and towels.  
The colour range of the bathrobes Felicia and Gentle and the plaid Softy, matches the Dolce collection.  
*Please request your product sheet for more information about the bathrobes and plaid. The composition of these references is different: 57% cotton + 43% polyester.*

## WASINSTRUCTIES - CONSEILS DE LAVAGE - WASH & CARE INSTRUCTIONS



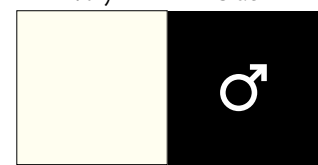
## INSPIRATIE KLEURCOMBINATIES

INSPIRATION POUR DES COMBINAISONS DE COULEURS

INSPIRATION COLOR COMBINATIONS

ivory

black



## AFWERKING CONFECTIE - FINITION CONFECTION

### - MAKE UP



verstevigd stiksel  
piqûre de sécurité  
reinforced stitch

## VERFPROCES - TEINTURE - DYEING PROCESS



reactieve kleurstof  
colorant réactif  
reactive dye



stukverf  
teint pièce  
piece dyed

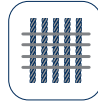
## GARENSOORT - TYPE DE FIL - YARN TYPE

HANDDOEKEN - SERVIETTES DE BAINS - BATH MATS AND BATHROBES:



enkeldraads lus  
boucle simple  
single pile

BADMATTEN - TAPIS DE BAIN - BATH MATS :



getwijd lus  
boucle retors  
twisted pile

## KATOEN - COTON - COTTON



gekamd katoen  
coton peigné  
combed cotton

## PERSONALISATIE - PERSONNALISATION - CUSTOMIZATION

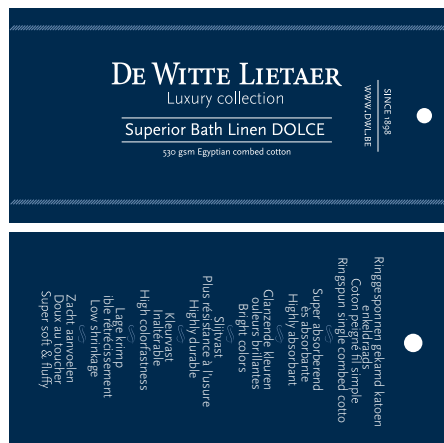


personalisatie mogelijk: logo van de klant  
personalisation possible : logo du client  
possibility of custom weaving: with client's logo

## Verpakking • Emballage • Packaging



U-kaart voor alle badmatten  
Cavalier pour les tapis de bain  
U-card for bath mats



hangtag voor alle handdoeken  
hangtag pour les serviettes  
hangtag for bath linen

ground

fuchsia



mastic

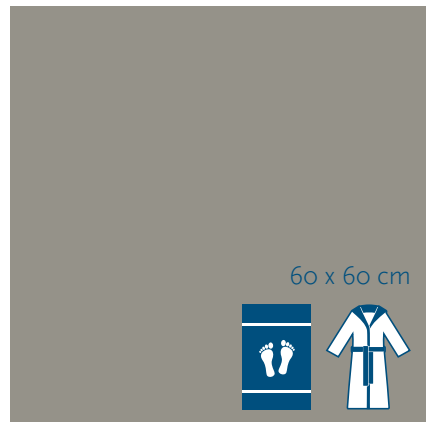
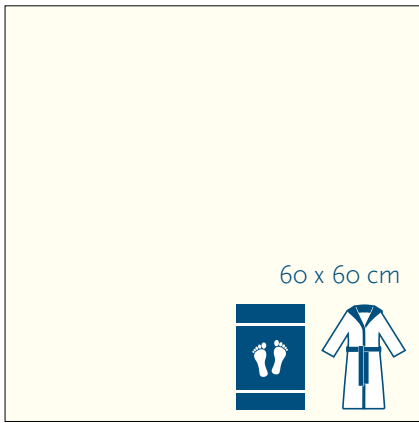
flame



steeply gray

lime

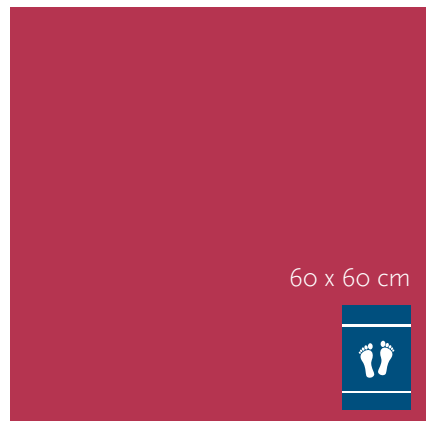
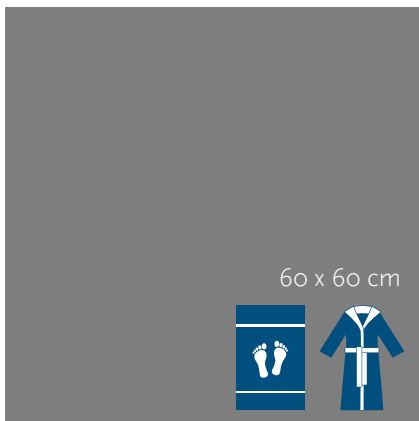




Ivory

Mastic

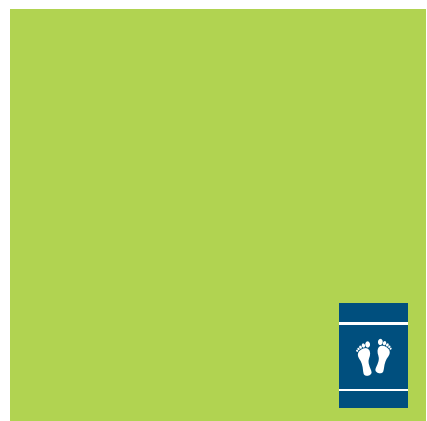
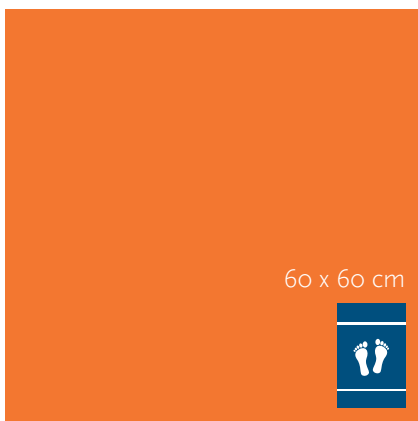
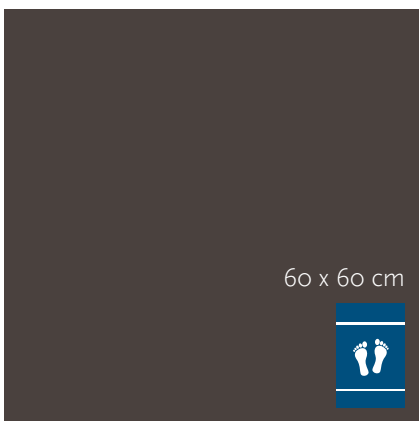
Ground



Steeple gray

Fuchsia

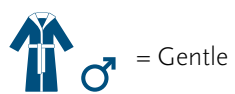
Tango red



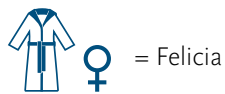
Brown

Flame

Lime



= Gentle



= Felicia

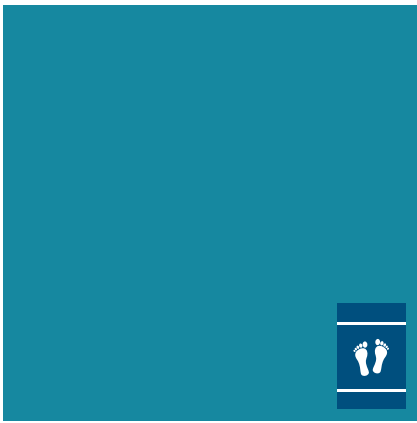
= badjas kleuren , couleurs du peignoir, bathrobe colours Felicia & Gentle

brown algiers blue



tango red monument

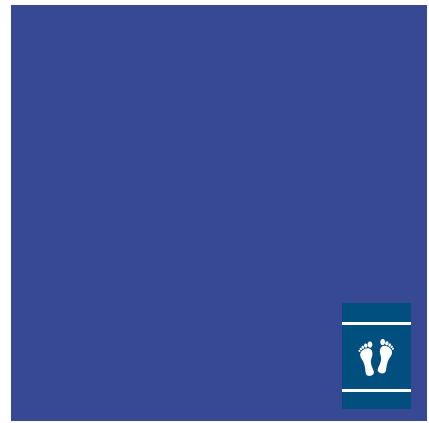




Algiers-blue



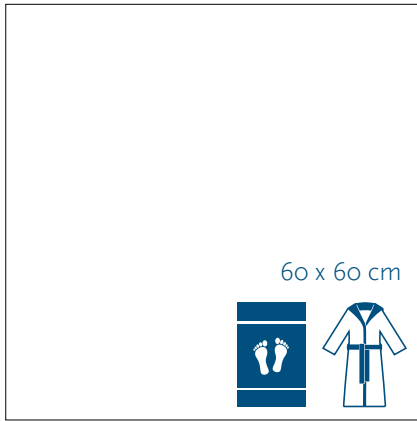
Pacific



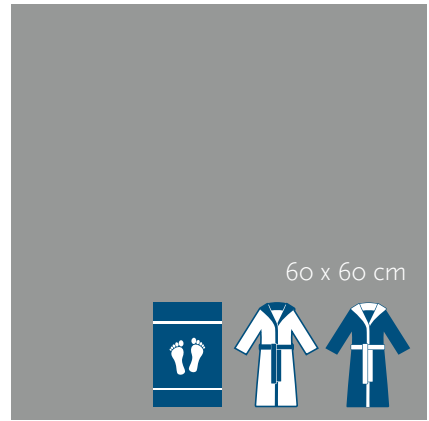
Royal-blue



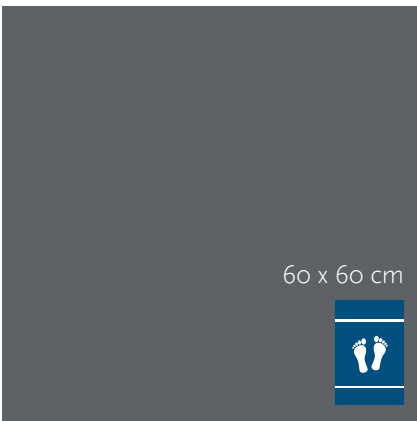
Indigo



White



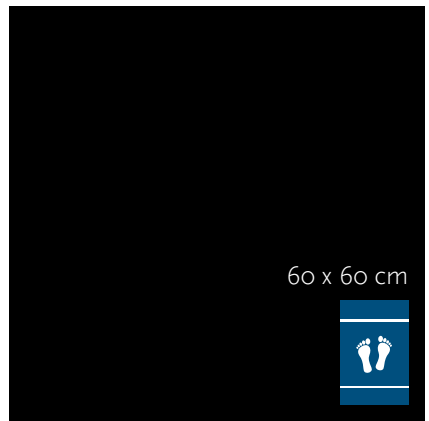
Quarry



Monument



Ombre blue



Black



= badmat kleuren, couleurs du tapis de bain, bath mat colours

pacific

quarry



royal blue

ombre blue



Productgamma • Gamme de produits • Product range

AFGEWERKTE PRODUCTEN • PRODUITS FINIS • READY-MADE\*

DESSIN • DESSIN • DESIGN	MAAT IN CM • DIMENSIONS EN CM • MEASUREMENTS IN CM	VERPAKKINGSAANTAL • CONDITIONNEMENT • TRADE UNIT PACKAGING	IN VOORRAAD • EN STOCK • IN STOCK
	Washandje - Gant de toilette - Mitt h/g: 16 x 22 cm	12 stuks - pièces - pieces	alle kleuren - toutes les couleurs - all colours
	Gastendoekje - Serviette d'invité - Guest towel: 30 x 50 cm	12 stuks - pièces - pieces	alle kleuren - toutes les couleurs - all colours
	Keukenhanddoek - Torchon - Kitchen towel: 60 x 60 cm	6 stuks - pièces - pieces	beperkt aantal kleuren - nombre limité de couleurs - limited range of colours
	Handdoek - Serviette de bain - Hand towel: 50 x 100 cm	6 stuks - pièces - pieces	alle kleuren - toutes les couleurs - all colours
	Douchelaken - Drap de bain - Bath towel: 70 x 140 cm	2 stuks - pièce - piece	alle kleuren - toutes les couleurs - all colours
	Badlaken - Maxi drap de bain - Bath sheet: 100 x 150 cm	2 stuks - pièce - pieces	alle kleuren - toutes les couleurs - all colours
	Badmat - Tapis de bain - Bath mat: 60 x 70 cm	2 stuks - pièce - pieces	alle kleuren - toutes les couleurs - all colours
	Badmat - Tapis de bain - Bath mat: 60 x 100 cm	2 stuks - pièce - pieces	alle kleuren - toutes les couleurs - all colours

\* Andere kleuren, maten of inwevingen zijn mogelijk, mits minimum orderhoeveelheid en leveringstermijn.

Sur étude spécifique, d'autres coloris, dimensions ou dessins sont réalisables (délais et minimas à préciser).

Other colours, sizes or inwoven designs are possible, taking into consideration a minimum production quantity and lead times.

## Productvoordelen • Avantages du produit • Product benefits

### **DOLCE IS VERVAARDIGD UIT GEKAMD EGYPTISCH KATOEN.**

Egyptisch katoen biedt heel wat voordelen ten op zichte van gewoon katoen.

### **LA COLLECTION DOLCE EST FABRIQUÉE EN COTON PEIGNÉ**

**D'ÉGYPTE.** Le coton égyptien présente de nombreux avantages par rapport au coton ordinaire.

**DOLCE IS MADE FROM COMBED EGYPTIAN COTTON.** Egyptian cotton offers many advantages compared to regular cotton.

### **1. EGYPTISCH KATOEN IS EEN VAN DE ZACHTSTE KATOENSOORTEN.**

Als het gaat om de zachtste katoensoort die u kunt vinden, is er gewoon geen betere keuze dan Egyptisch katoen. De voedingsstoffen uniek voor het gebied aan de Nijl helpen om een uitzonderlijk materiaal te creëren en maken het katoen zachter dan andere katoensoorten.

### **LE COTON ÉGYPTIEN EST L'UNE DES VARIÉTÉS LES PLUS DOUCES**

En matière de douceur, le coton égyptien est assurément le meilleur choix. Plus doux que les autres variétés, il doit ces caractéristiques exceptionnelles aux variétés qu'on ne trouve que dans la région du Nil.

### **EGYPTIAN COTTON IS THE MOST SOFT COTTON.**

When it comes to the softest cotton you can find, there simply isn't a better choice but Egyptian cotton. The nutrients unique to the area of the Nile river help to create an exceptional material that ends up being stronger and softer than other cottons.

### **2. EGYPTISCH KATOEN MAAKT HET BADLINNEN DOLCE STERKER.**

Egyptisch katoen is superieur aan gewoon katoen. De vezels van Egyptisch katoen zijn aanzienlijk langer dan van gewoon katoen wat zich vertaalt in minder gebroken vezels voor het spinnen van de garens. Met een sterker garen en dus ook een sterke badstof als resultaat.

### **LE LINGE DE BAIN DOLCE EN COTON ÉGYPTIEN EST PLUS RÉSISTANT.**

Le coton égyptien est supérieur au coton ordinaire. Comme les fibres du coton égyptien sont beaucoup plus longues que celles du coton ordinaire, il y a moins de fibres cassées avant le filage. Les fils sont donc plus résistants, et par conséquent le linge de bain aussi.

### **EGYPTIAN COTTON MAKES DOLCE BATH LINEN LINEN STRONGER.**

Fibers from Egyptian cotton are substantially longer than regular cotton. The longer staple translates into more uninterrupted fiber to use when composing yarn and threads. This means there are fewer splices and therefore the threads and eventually the fabrics, are stronger.

### **3. EEN PRODUCT UIT EGYPTISCH KATOEN IS DUURZAMER.**

Een strakker en sterker doek ontstaat doordat er fijner garen uit Egyptisch katoen kan worden gegenereerd. Hierdoor is de levensduur van een handdoek uit het Dolce-assortiment langer.

### **UN PRODUIT EN COTON ÉGYPTIEN EST PLUS DURABLE.**

Les fils plus fins du coton égyptien permettent de fabriquer des serviettes plus compactes et plus résistantes. Une serviette de la gamme Dolce a donc une durée de vie plus longue.

### **A PRODUCT MADE FROM EGYPTIAN COTTON IS DURABLE**

Because finer yarn can be generated from Egyptian cotton, it's possible to create an extremely taut weave of the fabric. Therefore towels from the Dolce collection last significantly longer.

### **4. EEN STRALEND KLEURENPALET DOOR HOOGWAARDIG EGYPTISCH KATOEN.**

Egyptisch katoen absorbeert beter verfstoffen, waardoor de kleuren meer glanzen dan bij gewoon katoen. Bovendien resulteert deze unieke producteigenschap in een hogere kleurvastheid.

### **DES COULEURS RAYONNANTES GRÂCE À LA QUALITÉ SUPÉRIEURE DU COTON ÉGYPTIEN.**

Les couleurs ont plus d'éclat que celles d'un coton ordinaire car le coton égyptien absorbe mieux les produits de teinture. De plus, cette caractéristique unique améliore la stabilité des couleurs.

### **A BRIGHT COLOUR RANGE THANKS TO THE SUPERIOR EGYPTIAN COTTON.**

Egyptian cotton easier absorbs more dye liquids than regular cotton. The colours are more lustrous. Above, this feature ensures a high colourfastness.

### **5. DOLCE HANDDOEKEN HEBBEN EEN GROTER ABSORPTIEVERMOGEN.**

Egyptisch katoen is poreuzer dan gewoon katoen en neemt sneller en gemakkelijker vocht op.

### **LES SERVIETTES DOLCE ONT UNE PLUS GRANDE CAPACITÉ D'ABSORPTION.**

Le coton égyptien absorbe l'humidité plus rapidement et plus facilement que le coton ordinaire parce qu'il est plus poreux.

### **DOLCE TOWELS HAVE A HIGH ABSORBING CAPACITY.**

Egyptian cotton is more porous than regular cotton and absorbs faster and more easily.

### **6. DE DOLCE COLLECTIE SLUIT AAN BIJ EEN CHIQUÉ EN TIJDLOZE STIJL.**

De boord met 3 lijnen en geborduurd aspect combineert traditie en innovatie. Verfijning en finesse zijn de kernwaarden van deze collectie. Het kleurpalet is een streling voor het oog en bestaat uit tinten die een eerbetoon zijn aan de natuur gecombineerd met en vitale en optimistische kleuren die het gamma opfleuren.

### **LA COLLECTION DOLCE PRÉSENTE UN STYLE ÉLÉGANT ET INTÉMPOREL.**

Le linge à 3 lignes d'aspect brodé associe tradition et innovation. Raffinement et subtilité sont les maîtres-mots de cette collection. La magnifique palette de couleurs associe des teintes qui rendent hommage à la nature et des nuances vives et optimistes qui égaient la collection.

### **THE DOLCE COLLECTION PRESENTS A STYLISH AND TIMELESS STYLE.**

The 3 lines and embroidery aspect of the border combines tradition and innovation. The colour range is a eye catching and consists of several tones which are a tribute to nature combined with vital and optimistic colours, to cheer up the pattern



— SINDS 1898 • DEPUIS 1898 • SINCE 1898 —



**DE WITTE LIETAER INTERNATIONAL TEXTILES**

Julien Cagniestraat 24 | B-8930 Lauwe | T + 32 (0) 56 43 02 11 | [info@dwl.be](mailto:info@dwl.be) | [www.dwl.be](http://www.dwl.be)

---

Ontwerp & lay-out: © De Witte Lietaer. Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze opmaak mag gereproduceerd worden zonder de toestemming van De Witte Lietaer.

De kleuren weergegeven zijn pantone textiel kleuren die de echte kleur zo dicht mogelijk benaderen. Er kan een kleurverschil zijn doordat ze bekeken worden op scherm of gedrukt zijn.

Design & lay-out: © De Witte Lietaer. All rights reserved. No part of our designs may be reproduced without the prior permission of De Witte Lietaer.

The colours presented are pantone textile colours which match the real colours as close as possible, however colours may vary due to the fact that they are printed or viewed on screen.

Contenu & mise en page: © De Witte Lietaer. Tous droits réservés. Aucune partie ne peut être reproduite sans l'autorisation de De Witte Lietaer. Les couleurs représentées sont des pantone textiles qui s'approchent des coloris réels ; néanmoins les teintes peuvent varier du fait qu'elles sont imprimées ou visualisées sur écran.